

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱԳԸԳԷԹ

ՆՈՒՄԵՐՈ 131 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԷՍԻ

Ի Ք Ի Ն Ճ Ի Ս Է Ն Է

7 ՅՈՒՆԻՍ 1871

Սէտայը Հազարէթ հաֆթատա իքի տէֆա եանի չարչանայի վէ ճիւղաա իրթէսի կիւնլէրի պէօյիւք նիւսիէ թապ ու նէշր օ-
ղունաճադ տրր: Պիր սէնէլլի բէշին օլարադ պիր լիւրայը Օսմանիյէ տիր: Ալթը այլըղը իւշ պէյադ Մէնիտիյէ, վէ իւշ այլըղը իքի
մէնիտիյէ տիր: Պէնէր նիւսիէսի 40 բարա, Թաշրալար իչիւն բօսթա իւնթէթի այլընա ախդ օլունուր: Ապօնէ օլմադ իչիւն Ղա-
լաթատա Երմէնի քիլիսէսի սօղաղընտա Նօ. 19 իլէ մուրադգաւ Միւհէնտիսեան մաթպատարնա միւրաճաաթ իլէմէլէրի իթթար օ-
լունուր, իլանաթըն պէնէր օլրաար իլք տէֆա իչիւն 100 բարա, իքինճի տէֆա իչիւն 60 բարա տրր: Զիյատէ ուղուն նէշրիյաթ
իչիւն այլընա բաղարլըդ օլունաճադ տրր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 7 ՅՈՒՆԻՍ

Իթալիա տէվլէթի Թարաֆընտան
Բաբա հազրէթլէրինէ իթա օլունա-
ճադ թէլէմինաթ լայիհալէրինէ գար-
շը միւշարալէյհ Բաբա հազրէթլէրի
պիր նամէի ումումի նէշր իլէմիշ, վէ
նամէյի մէղքիւրիւն թէրճիւմէսի հէր
ղազէթալէրտէ տէրճ օլունմուշ ի-
տուկինտէն, պիղլէր տախի թիւրք-
ճէյէ թէրճիւմէ իտէրէք զազէթա-
մըղտա տէրճ սահիֆէյի պէյան իտէ-
րիլ:

Առաքելական քիւրսի իլէ իլհագի-
յէթ վէ իթթիհատաա պուլունան
դիլ ճիւմէլ Պատրիարքալարա, Սէրբիա
գոպուլարա, Բիսպոպուլարա, Առաջ-
նորդարա վէ սայիր մէննէ տուարանա:

ՏՕՔՈՒԶՈՒՆՃՈՒ ՊԻՈՍ ԲԱՐՍ

Միւգթէղայը հիքմէթը Էսրարը
րէպպանիյէտէն օլարադ միւհէնիտ
պիր հիւքիւմէթին էլինէ տիւշմէ իլէ
մուգատտէս պէլտէմիզին թէհամիւլ

օլունմաղ վէ Էսէֆիի հալինի, վէ պու-
առաքելական քիւրսին հիւքիւմէթը
ճիւմանիյէտին գուվլէի ճէպրիյէյի
Էսիհէ իլէ բայիմալ օլտուղունու-
կէ օրտիւլիւմիւղտէ, օլ վազըթտան
պէրի նոյեմբեր 19 Թարիսինտէ եազ-
տըղըմըղ նամէլէր իլէ շէհրիմիզին վէ
ահվալիմիզին նէ սուրէթ քէսպ իթմիշ
օլտուղունու վէ նէ բատտէտէ ֆէվզ
մայէթթէսալլուր պէտնամ վէ պիւ-
տիպանէ հազարաթլարա կիրիֆթար
օլտուղունմուղու սիզէ, վէ սիզին վա-
սէթանըղ իլէ ումումի Գաթօլլէք ճի-
հանա իշաէ վէ պէյան իտէր իտիք:
Նէզտը հազրէթը Պարիտէ, վէ մու-
վաճէհէյի հիւքիւմէ ինսանիյէտէ Էֆ-
քեար վէ միւրաարմըղըն Պիզիմ վէ
Քիւրսիի շէրիֆին հուգուգունու
թէմամիի մուհաֆազասը օլտուղունու
պէյան իտէրէք սիզլէրի վէ իւհտէյի
լիյազէթինիզէ մուհալլէլ օլան ճէ-
միի սէվկիւլիւ տինտարլարը հազգ
ճէլլ վէ ալա հազրէթլէրինին մէրհա-
մէթ վէ շէֆգէթինի նիյաղմէնտ օլ-
մալարը իչիւն տուայտ տէվամ իթմէ-
լէրինի իթթար գըլմըշ Էրմըգ, իմոի

շու իլք Էսէֆիար մուամէլէտէն
օլունճա աֆաթ վէ պէլիյաթըն Պի-
զիմ վէ պէլտէմիզին իւղէրինէ պիր
կիւն տէյիլ իսէ պիր կիւն Եիւրիլլէ-
ճէյի մէլհուզ վէ մէմուլ օլտուղու-
միսիլլու, ֆիլ հազիգէ տուաքելական
հիւքիւմէթ վէ ըիյաթէթ իւղէրինէ
պուլ պարանը աֆէթ սէլ կիպի գօշ-
տու Եիւրիւմիւ:

Ալէլ խուտուս միւհթէրէմ պիրա-
տէրլէր, ահվալը հազրէթմիզ Եէօլմէն
ֆի Եէօլմէն քէսպը շիտտէթ իթմէքտէ
օլտուղունտան Ս. Բեռնարդոս իլէ շու-
վէճհ իւղրէ սէջլէմէյէ մէճպուր օլ-
տուգ, «պունլար հէնիւզ աֆէթի-
միզին պաշտանլըճը տրր, տահա պէթ-
թէրինտէն ֆիթուր իտէլիմ Դ. Նիչլին
քի քէմիլք տուրմասըղ իլէրի կիթմէք-
տէ, վէ ճայկիրի զամիրինէ ֆիլիյաթ
վէրմէքտէ օլուպ կիզլէնմէսի միւմ
քինսիլ օլան հարաքեաթը քէրիհէսի-
նի իիֆա իթմէյէ պիլէ սայ իթմէյէ-
րէք տապէթին թէէտտիւպիւն վէ
մէղհէպին սօն տէմէրէլէրինի տախի
այադ այթընտա չըղնայրպ Եօգ իթ-
մէյէ միւթէճատիր օլուն:

Իմօրիւմիւզիւ խուռն ալուտ խլէյէն պուռնա ըսթըրապլար արասընտա, ալէլ խուսուռ զայէթտէն սէվկիւլիւ ճէմիւթիմիդին իթիգատ վէ ֆազիւ լէթինին նէ մուխաթարալարա վէ տէսիսէլէրէ միւպլթէլա օլտուղու խաթըրմըզա կէլտիքտէ գալպիմիդ միւսթէղրադը հայրէթը ազիմ օլուպ, սիզլէրին վէ իւհտէի իտարէյի շէ ֆէքթաթքեարանէնիդէ թէսլիմ օլու նաան գըլմէթլու տինտարանըն մէէ լուֆ օլտուգլարը ֆէվգէլատէ լիւեա գէթ վէ իսթիհգադընը լէվհէյի թա սալվուրումուզտա ըայէլայն միւշա հատէ իտէրիդ :

Ֆիլ հագըգէ չար ագթարը ալէմ տէ պուլուռնան հագըթթը իսա էֆէն տիմիդին տինտարալարը, անլէրին քի ըէիսի նասպ օլուռնմուշտուռնուզ, սիդ լէրին իպրէթինէ սալիգ, վէ շայանը թէհայեիւր պիր ուպուտիւթ իլէ իսթարաթը վագաամըզա սէմա էն տազը խուղու վէ թէվագու իտուպ, աշգը վէ տէվամը տուալէր իլէ կէ ըէք ումումի նիյազլարա, վէ ուխու լարա, վէ կէրէք իպատէթ մահալլէ ըինէ սըգ սըգ ամէտշիւտ իլէ վէ ա զիզ խորհուրդլարա իլհագ օլմայըլա, վէ սայիր քրիսթիանա մախսուս օ լան էֆալը խայրիլէյէ միւտարաաթ ի լէ տէրկեահը շէֆգէթիքթինահը ճէ նապը Բապալը քէրիմէ մէսուլ վէ միւ րաճաաթ իթմէտէ ասլա թէճվիդի գուսուր իթմէմիշլէր տիր :

Պու գատար նիյազ վէ տուալէր Հագգ Թաալա հագըթթըրինին հու ղուրուռնտա սէմէրէյի ատիտէյի ֆէյլլ բէզիր օլաճաղը շիւպհէտէն միւս թաղնի օլտուղու կիպի, նիչէ նիչէ ասարը մուհասէնաթտիսարը տախի ճիլլէ նիւմայը մէյտան ղուհուր օ լուպ, ֆուատը իսթիգամէթ միւ թատ իլէ սայիր նիչէլէրինէ տախի միւնթաղըր օլմագտայըզ : Նիչին քի պէ հէր եէօլմ պիթթէճրիւպէ կէօ ըիւրիւզ, քի իթիգատտա մէթանէթ մուհասէթտէ ղայրէթ տահա ղիյա տէ բէթթալսաղ օլուր, կէօրիւրիւզ քի տինտարալարըն գալպինտէ ֆիւր :

սիի Շէրֆի հագըրնտա : վէ անըն չօ պանը էքրէմինին միւսթէղրագ օլտու ղու իտպար վէ ֆէլաքէթլէրի իչին օ տէրէճէ պիր թէրահիմի ազիմ ղամ վէ ղասէյի ճէսիմ թէվիտ օլուր քի էալընըզ Հագգ Թաալա հագըթթըրի թէէսիր վէ իլհամ իտէպիլի : Խու սուսի իլէ ֆիքը վէ իրատէթ մէյա նէսինտէ օ տէրէճէ պիր իթթիհաս վէ էէկճիհէթ կէօրիւրիւզ, քի Գի լիսէնին էսիլ տէհրէրինտէն թա պի ղիմ կիւնլէրիմիգէ կէլէնէ տէկին տին տարալար հիչ պիր վէճհ իլէ պու ըաու տէտէ իսալիսէթ վէ ֆաղիլէթ իլէ եէկ տիլ վէ եէկ վիճուտ օլմուշ տէ նիլէմէլ :

Շու մուազգամ պէլտէնին սէքէնէսի սէվկիւլիւ էվլատլէրիմիդին ֆաղիլէթինի եատ վէ թիլքեար իլէմէքտէն սար ֆը նազար իտէմէյիլ չսնքի անլէրին հէր սընթտան վէ տէրէճէտէ պու լուռնանլարտան թէրաֆըմըզա իպրազ իտէկէլալիլ ասարը սէպաթ վէ տիյա նէթ վէ մուհասէթթըրի հէր վագաա տա շայան թահսիյն վէ թագտիր օ լուպ, . . . պու մուհասպէթ անլէրին իւղէրինտէ քէնտի էճապտը ազամլա ընըն ալիճէնապլըղընա հէր վէճհ ի լէ միւշապիհ պիր սուրէթտէ բէր թէվսաղ օլմուշ վէ օլմագտա տըր :

Իմտի միւհթէրէմ պիրատէրլէր, կէրէք սիզլէր, վէ կէրէք սէվկիւլիւ էվլատլէրիմիդ օլան տինտարալար իչին սիզէ վէ քիլիսէյի շէրֆէ պուռնա մուհասէնաթը ճէլիլէյի ֆէյլլապ օ լան վէ քէմլին թէքսիր իթտիլի եէր տէ տին վէ մուհասպէթ վէ իթի գատ էլթաֆընը պի տիրիլ պուլու րան ճէնապը Բապալը վիճուտա շիւք րանիլէթը պի նիհայէ, վէ թէշէք քիւրաթը քէամիլէ աըզ իւ պէյան իտէրիլ :

(Տէվմ օլուռնաճագ)

ԲՕԼԻԹԻՔԻՅԵ

Աւթըրիա ղազէթալարը էքսէրի էվգաթտա տէվլէթը Ալիյէ հագըրն :

տա խայըրիսահըզ կէօթէրիլօր իտէ տէ, պազէն վաւգու պուլուս միւթա լաա վէ նէշրիլաթլարը խաթատան աա լիմ տէյիլ տիր : Իշթէ պու գապիլ տէն օլարագ Նիւէլ Բիւ Լիլը ղազէ թաթը տէվլէթը Ալիյէյէ տուէլի Ղար պիլէյի համի ֆարզ իտէրէք տէվլէթը Ալիյէնին պու տէֆա քէնտիլինի իշ պու հիմայէտէն գուրթարտըղընը պէ յան իտիլի հէր հալտէ պիր միւտտէ ալը մէճրուհ տուր : Ձիրա տէվլէթը Ալիյէ մէսէլէի ղալիլտէ հասըլ օլան իթթիֆագ ճիհէթի իլէ տուէլը Ղար պիլէ իլէ հէր նէ գաաար թէէքիտի տօթի վէ մուամէլաթ իթմիշ իտէ տէ պուռնա հիմայէ տէնիլէպիլիլի : Էւրոքատա տախի պազը տէվլէթըր միւթթէֆիգ օլարագ տիլէր տէվլէթ լէր ալէյհինտէ հարպ իթտիլէրի վա գըթտա պիթթապի տուէլը միւթթէ ֆիգէ մէյանէսինտէ եէկտիկէրինէ ըի ալէթին ղիյատէլէճմէսի թապիլի իտէ տէ, պուռնա ասլա հիմայէ մանասը վէ ըիլէմէլ : Մէսէլա պիրիլնճի Նաթօլէօն ղէմանընտա Բուսիա վէ Աւթըրիա վէ Բրուսիա էքսէրի ինկիլթէրա իլէ միւթթէֆիգ պուլուռնուշ : Վէ ին կիլթէրա տէվլէթը տուէլը միւթթէ ֆիգանըն մէսարիֆի հարպիլէսինէ իանէ իթմիշ իտի, վէլաքին նէ Բու սիա վէ նէ տէ սայիր տուէլը միւթ թէֆիգա հիչ պիր վագըթ ինկիլթէր րանըն թախթը հիմայէսինտէ ատա օլուռնապտըր : Քէզալիք պիլիմ ղէ մանըմըզտա տախի իթալիա տէվլէթի հէմ ֆրանսատան վէ հէմ տէ Բրուսի ատան բէք չօգ էլիլք կէօրմիւշ իտէ տէ, անլէրին թահթը հիմայէսինտէ պուլուռնուշ տուր տէնիլմէմիշ իտիր : Պու թագտիրտէ մէսէլէյի ղայիլէ էս նասընտա տուէլը Ղարպիլէ թարա ֆընտան վուգու կէլէն իթթիֆագ վէ մուամէլէթտէն նաշի տուէլը միւշա ըիլէյհիւմ, տէվլէթը Ալիյէնին համիտի օլմալարը նէտէն լազըմ կէլլին :

Բուսիալիլէ թէէքիտի մուսաֆաթ պահսընա կէլլինճէ մէսէլէյի ղալիլէ ա գիպինտէ Բարիդտէ ագտը միւսալէ հէ օլուռնուգտան պէրի տէվլէթը Ա

իւն Բուսիա իւն առթիւ վէ մուսա-
թաթ իւզրէ պուլունմուշ տուր :

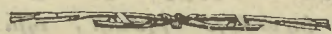
Ելհալէթիւ հազիհի պու հալ թէ-
շայիւր իթմէյիպ տէվամ իթմէքտէ
տիր : Գարա ֆտէնիդ մէսէլէսինին
ուուրէթի մուսալահանէտէ թէսլիյէ-
սի վէ անտէն էվիլէլ տախի Բուսիանըն
Էւրոբա գարըշըղըղնտան պիլ իս-
թիֆատէ ֆարգըն ասայիշինի իսլա-
յէ թէսաատի վէ հիշ օլմադ իսէ շիմ-
տիլիք Բուսիանըն քէնտիսինէ էվիլէ-
տէն պէրու իսնատ օլունան նիլէթ-
լէրին տախի պու Էազընլարտա իճ-
րասընա շուհալտէ վէ յօլէքի պու-
տան պէշլէ գըլամ իտէմէյէճէյի ճի-
հէթլէ էմիլէթի հալ հասըլ օլմուշ-
տուր :

Իշթէ տէվլէթը Ալլէն իւն Բուսիա-
նըն մէնասիպաթընա պու ճիհէթտէն
նազար օլունտուղու թագտիրճէ իշին
հագըգէթի պալատէ պէյան օլունան
վէճհ իւզրէ օլուպ , Էօգսա Բուսիա
իւն պիր սէպէպէ մէպնի պիլսաստա
պիր իթթիֆագ տէյիլ տիր :

Մէզքիւր Նուէլ Բիւս Լիպը զագէ-
թասը Դարգտա Էւրոբա տէվլէթլէ-
րինին նուֆուգու միւնքէսիր օլմուշ
օլտուղունու տախի իլալէի մէգալ
իլէմիշ տիր : Պուրասընը պիզ տախի
թէսլիմ իտէրիզ վէ պուսուն սէպէպի
տուէլը միւշարիլէյհիւմիւն իթթի-
խազ իլէտիլէրի Բօլիթիգանըն միւ-
թէխալիֆ վէ միւթէզայիր պուլուն-
մասը քէյֆիլէթի տիր : Չիւնքի Բրու-
սիա տէվլէթինին պէշլիւմէսի իւն
Էւրոբա մսւլագէնէի աթիգասընըն
միւթէզէլլիլ օլտուղու տէրքէար օ-
լուպ Էւրոբա տէվլէթլէրի պէյնլէ-
րինտէ Էէկտիլէրինէ ատէմի էմիլէթ-
լէրինտէն նաշի անճագ հէր տէվլէթ
քէնտիսինին սէլամէթ հալինի տէր-
բիշ վէ միւթալատէն պաշգա թա-
րաֆա աթֆը նազար իլէմէյէ վագ-
թը պիլէ օլմայաճաղը ճիհէթլէ տի-
կէր տէվլէթլէրի քէնտիսինէ առթի
իթմէյէ չապալայըպ քէնտի իշինէ
պագմայա մէճպուր օլմուշ տուր :

Պինապիրին մուգատտէմլէրտէ
պիսղը վուգու պուլտուղու կիպի

խարիճտէ էշլէ իմալը նուֆուգ խտէ-
մէյէճէքլէր տիր : Հէր տէվլէթճէ իթ-
թիխազ օլունան պու մէպէք իտէ
տուլուն պագասընը զամին օլմաղա
պիր թարիգի ճէտիտ տիր վէ պու
սէպէպլէ Բօլիթիգանըն միզանը առտ
օլունան պօրսատա Էսհամըն ֆիլաթը
թէզպիւտ իթմիշ տիր :



ԹԻՃԱՐԵԹ

Իլմի նէրվէթի միլէլ իւլէմասը թիւ-
ճարը իքի գըմամ թագսիմ իթմիշլէր
տիր , պիր գըսմը Մարլան տիկէրի Նե-
կոսիան : Մարլան չարշըտա բազարտա
տիւքէան աչըպ թիճարէթ իտէնլէր :
Նէկոսիան տախի պիր մահալտէն տի-
կէր մահալէ նագլի էմթատ վէ Է-
Էա իլէ թիճարէթ իլէյէնլէր տիր :

Թիւրքճէտէ պու իքի նէվ թիճա-
րէթի թէֆրիգ իշիւն Մարլան Էէրինէ
պազիրկէտան վէ Նէկոսիան Էէրինէ մու-
լագ թաճիր տէնիլտէ մինասիպ օլուր :

Չիմտի պուրատա մէվղու պահ-
սըմը օլան թիւճճարըն թիճարէթի
տիր :

Պիզտէ Էօլուլա պազիրկանլըգ ի-
տէն օլտուղճա պուլունու իսէ տէ ,
թիւճճարլըգ իտէն Էօգ կիպի տիր :
Կէրչի թիւճճար մէմալիք տախիլին
տէ պիր մահալտէն տիկէրէ նագլը Է-
Էա իթմէքտէ իտէլէր տէ խարիճի թի-
ճարէթ իտէն պուլունմաղ : Խարիճի
թիճարէթի պիւթիւն Էճնէպլէր իթ-
մէքտէ տիր : Պուսուն սէպէպի ահա-
լիմիզին մալիւմաթսըղըղ տըր , զիրա
հալա պիր թիճարէթ մէքթէպիմիզ
Էօգ տուր :

Պիր մահսուլտար միլքտէ նէ զա-
րիպ շէյ տիր քի թիճարէթ Էալընըգ
Էճնէպլէ միւնհասըր օլուն , շիմ-
տիլէ գատար աչըլան մէքթէպլէրտէն
անճագ գալէմլէրտէ մէքթուպ վէ
թէզքէրէ միւսվէտտէլէրի վէ Էալսուտ
խարիճիլէ գալէմլէրինտէ պաղը միւ-
թէրճիմ Էէթիշտիրմէքտէն պաշգա
շախիբտան չըգմայօր : Պուստան սօլ-

րա ահալի Էէթիշտիրմէք իշինտէ
մէքթէպլէր թէշքիլ օլունմալը տըր :

Ահալիմիզին հէր թէրաֆտա իհ-
թիլաճաթը մահալիլէրի թաթգըգ
իտիլիւպ օնա կէօրէ թիճարէթ վէ
զըրաթ վէ պաղը Էէրլէրտէ սէնա-
աթ մէքթէպլէրի աչըլմալը տըր :

Թիճարէթի միւթապիք մալիւ-
մաթլարտան պաշգա Էլիինէի Էճնէ-
պլէյի միւթթէլիֆտէ թահսիլ իթ-
տիրիլմէլի տիր քի նագլի ԷշԷա իտէ-
ճէքլէրի մահալլէրտէ տատ իւ սիթէտ
իթտիլէրի հալտէ մալիւմաթ տա
քէնտիլէրինէ սուհուլէթ օլսուն , մաղ-
պուն վէ մաղտուր օլմասընլար , պա-
ղը ասհապը սէրվէթ թարաֆընտան
վաբօր գումբանէալարը թէշքիլ ի-
տիլմէլի տիր , օ գումբանէալարըն
զարար վէ զիյանը պիր միւտտէթ
հիւքիւմէթ զամին օլմալը , Բուլմէլի
շըմէնտըֆէրլէրի կիպի :

Մալիլէնին աչըղընը գաբամագ վէ
վարիտաթըմէտարիֆաթա թէզապիւլ
իթտիրմէք իշիւն Էն պիրինճի չարէ-
թիճարէթին թէվէսիւ իթմէսի տիր :
պունտան պաշգա պիր իւմիտի սահիհ
օլմաղ , շիմտիքի Բիւշտիլէ մէքթէպ-
լէրի կիպի , Սթամպուլտա պիր գաշ վի-
լայէթ մէրքէզլէրինտէ իքիշէր իւլէր
վէ տահա պաղը պէշլէք շէհիր վէ
գատապալարտա պիրէր թիճարէթ
մէքթէպի աչմագ ագտէմի ումուրու
միւհիմմէտէն տիր , պուրատա պիր
միւշքիլ շէյ վար , օ գատար մէքթէ-
պէ մուսլիմ պուլմագ շիմտիլիք
կիւճ օլուր : Ֆագաթ շու տարիւլ-
ֆիւնուտա լիսան աշինա Էիրմի Էիր-
մի պէշ գատար զաթա Էւրոբատան
մալսուուս խօճա կէթիրտիպ թիճա-
րէթ տէրպլէրի օգութտուրմալը , վէ
օգուտուղլարը քիթապլարը թիւրք-
ճէյէ թէրճիւմէ իթտիրմէլի , պիր
աղ միւտտէթ իշինտէ անլէր թահսիլ
իտիւպ սօնրա լաղըմ կէլէն մահալ-
լէրէ մուսլիմիլիք իթմէք իւզրէ կէօն
տէրիլմէլի տիր :

Պու հալտէ օն սէնէ իշինտէ մէ-
մալիքի մահրուսէնին հէր թէրաֆըն-
տա թիճարէթ իթմէյէ մալիւմաթճա

միւթթէտիր բէք չօգ քիմսէլէր զուհուր իտէր, օնտան ոողրա՝ ասհապը տէրլէթ շիրքէթլէր թէշքիլ իտիւպ թիճարէթին ֆիլիթաթընա կիրիշիլմէլի աիր :

Տահա պիր օն սէնէ ոողրա սէրվէթի ումուլիլէյէ եէնիտէն մէնպալաքսր աչըլըպ նիհայէթ : Երիմի երիմի պէշ սէնէ ոողրա միւղպիգայը ումուլիլէյէ, պիւսպիւթիւն միւպէտտիլի թիֆահ օլաճաղընտա շիւպհէ եօգ տուր :

Բօքէթ նամ Բարիդ հապսիսանէլէրինտէ պուլունան Մ. Էվրարտ շուաթիտէթի մէթուպու ֆրանսըզ զաղէթալարընա իրսալ իլէմիշ տիր :

Բարիդ 28 մայիս :

Գօմիւն հապսիսանէլէրինտէ իբի այ միւտտէթ սաքին օլտուգտան ոողրա բէնտի էվիմէ տէօնմէյէ միւթթէտիր օլտուլմ : Ապրիլ 3 թարիխտէ թէվգըֆ օլտուպ պիմէնիհի թաալա մայիս 27 սինտէ խէլաս օլապիլտիմ :

Պու հարամիլէրին էլինէ տիւշէր տիւշմէզ Բօլիս հապսիսանէսինէ կէօթիւրիւլիւպ, ապրիլ 14 է գառար ուրատա քալտըմ, ապրիլ 14 իւնտէ Մաղաղ նամ հապսիսանէտէ պուլունա, բապ մայիս 22 սինտէ սայըր 35 հապսիսանէտէ պիւրիլէթտէ կրանտ Բօքէթ նամ գաթիլլէրին հապսիսանէսինէ նաղլ օլունտուլմ :

Պունլար իլէ պիրիլքտէ իտի Բաւրիդ Արքեպիսկոպոսու վէ Մառլէն քիլիսէսի բարօքօսու Մ. Տէկէրրի :

Մօնսինէօր Տարպուա տէօրտիւն ճիւ սալատա 21 ինճի նումէրօ օտաւտա պուլունուրտու, վէ պէն օնտան պիր աղ երրագ 26 նումէրօ Խօտատա իտիմ : Հիւրմէթիւլ բիւգոպոսուն պուլունտուղու օտա պաշգա վաղըթ պէքճի իչիւն թախսիս օլմուշ տուր : Միւմայիլէյհէ հապսիսանէտէ պիր բանգօ վէ պիր սանտալիէ պուլապիլ միշլէրտի, վէ քէնտի օտապը տախի սայըրլարընտան տահա կէնիշ իտի :

Մայիս 24 չարշէմպիհ կիւնիւ ագչամը ոտաթ սէքիդ պուլունգ բառտէլէրինտէ Գօմիւն աղալարընտան լը ֆրանսուա նամ հապսիսանէ մէմուրու, քի ալթը սէնէ միւտտէթ քիւրէքտէ իտի, մայէթինտէ ֆէտէրէլէրտէն էլլի քիշի պուլունարագ հապսիսանէյէ կէլիպ իթիպարը մահապուլարըն թէվգըֆ օլտուղու Մալունտա իգամէթ իթտի, պիւթիւն ֆէտէրէլէր ոալօնուլն իբի թէրաֆընա տիգիլիպ պիր գաչ տապիգէ սօնղրա պէքճիլէրտէն պիրիսի Արքեպիսկոպոսուն օտապընը լաչարագ Եաւաշ սէս իլէ օնուլն իսմինի վէրտի, Արքեպիսկոպոս հաղըր պուլունտուղունու ճէվապ էթտի :

Անտէն սօնղրա պէքճի Մ. Պօնժան նամ բէիսին, խանիէն Եարալըլարըն թէտալիսի իչիւն թէշքիլ օլունան շիրքէթը միլիէ աղալարընտան Մ. Ալլար բահիպին, Ժէնէվիլէվ մէթթէպին մէմուրու Բ. Տիւքուտրինին վէ Թիսուսեան պիր բահիպին, նիհայէթ մալուլէն քիլիսէսինին բարօքօսու Մ. Տէկէրրինին օտալարընա վիդիթա օլունտուլ, վէ իսմիլէրի վէրիւր վէրիւմէզ ճիւմէսի օտալարընտան չըգըպ նէրտիպանտան աչաղընտիլէր : մահապուլարըն իբի թէրաֆընտա պուլունան ֆէտէրէ ասաքիլի մահապուլարըն ապէսը իսան իլէ թահգիր իթմէքտէ պուլունտուղարընը միւմքին մէթթէպէ քէշֆ իթմէքտէ իտիմ :

Պէնիմ բէֆիլէրիմ տախի պիր այնի հալտէ իսաթախանէնին հալիլիսինէ կէօթիւրիւլտիլէր, օրատաքի պիր սէօլիւք տսկէր պէրլէմէտէ իտի գալալըլարըն էօմիւնէ գառտ իթմէք իչիւն : Մօնսինէօր Տարպուա պիր աղ իլէրի կէշիպ քէնտինի գաթլիտէճէք օլան գաթիլլէրէ խիթապէն պիր գաչ ալֆ իտիճի քէլամէրի իրատ իթտիքտէ իչլէրինտէն իբի քիշի աղ քէպիսկոպոսու Եանաշըպ բէֆիլէրի հուղուրունտա տիգ իւթիւնէ կէլէրէք աֆըլք տիլէտիլէր իտէ տէ սալըր ֆէտէրէլէր իւգէրլէրինէ հիւճմ

իլէ թահգիր իտէրէք, օնլարը պէր թարաֆէթտիլէրիլէ սանիլէն մահապուլարէրէ տէօնիւպ եէնիտէն սիթէմէր իթտիլէր : Պէօլիւք մէմուրու տախի հաթտէն աչըրը հիտտէթլէնիպ, աւաքիլէ սիւքիւթ իթմէսինի էմր իթտիքտէն ոողրա հիւպէթլի սէս իլէ շէյլէճէ պէյան էթտի :

Սիւ պուրատա պուլունարը թիւ ֆէնիկէ թուլմագ իչիւն կէլալիլիլ վէ տէյիլ պաշգա շէյ իչիւն :

Ֆէտէրէլէր եուլարագ տիգիլէրէք քէնտի միւղալիլէրի էմրի իւղրէ սիլահլարընը տօլտուրտուլար :

Իլք էվիլ Բէր Ալլար, ոօնղրա Մօնսինէօր Տարպուա, վէ սայըր ալթը մահապուլար վուրուլտու, լաքին ճիւմէսիտէ ասալ ալթ իւթ օլմայալագ, հաթթա աղիմ ճէսարէթ իլէ :

Եալընըպ Մ. Տէկէրրի պիր սանիլէ գալիլիլք նիլանէսի կէօթէրտի իտէ տէ զիլատէ նամիլաճըղընտան նէ թէքիւմ գօրգուսուստան իտի :

Աղալմուհաքէ մէ օլունմայարագ պիր գաչ հարամիլէր մարիֆէթի իլէ շուտէհշէթիւ ճիւնայէթ իճրա օլտուգտան ոողրա սէֆիլ գուրպանլարըն ճէնաղէլէրի էլպիսէլէրի իլէ լէօն գուլմ բանեասը արատալարընտան տիլիլիլէ վաղ օլունուլ Բէր Լաշէս նամ մալալէ նաղլ իլէ օրատա գարմաղարըն ահէտը նապ մէղարլարընը սօն հէնտէյինէ աթըլտըլար վէ իւգէրլէրի թօքուրագ իլէ տախի գաբանմատը :

Մայիս 24 իւնտէ իճրա օլան իլպուլ վուլգուլաթ էվէլքի կիւնիւ վուլգուլաթընա պիր մուգատտիմէ օլմուշ տուր :

Պիլիմ էսարէթ իմիլին միւմքին մէր թէպէ թախֆիֆինէ սարֆը սայ վէ պէյըր իգտամ իտէն Մ. Լանժըվէն նամ պիր պէքճինին հիւմէթի իլէ պէր վէճհի պալա վէ զիլթահսիլ իտէպիլտիլիմ իլ պու մալլամաթլար ֆիլ հաղիլգէ վուլգուլի հալէ թամմ մուգապիլ մալլամաթլար տէյիլ իտէ տէ, էգճիւմիլ օլան տէհշէթի մըգ :

տարը քեաֆի նագիլ վէ չամիլ տիրւեր :

Ճուճառ ագչամը չարչամպա կիւնիւ վուգու պուլան սէյրան թէքարարանըպ օն պէշ հապս պու զատ տար հարամիլերին գուրչունլարընա գուրպան օլտուլար , պուլնլարըն ի չինտէ իտի պուլնտան ագսէմ բօլիս մէմուրու պուլլունան Մ . տը Վրէս , Բատիներ վէ Բ . Օլիվէն Յիսուսեան րահիպլէր :

Պու կիւն Մ . Սէյնէրի նամ եիբմի եաշընտա պիր ճահիլ մէքթէպ չօճուղու տախի էօլտուլարիւմիւշ տիր . Պու զավայլը պանա շէյլէճէ սէյլէր տի « սէֆիլ փէտէրիմ , սէֆիլ աթաւ լարմ , քէնտիլերի իչիւն պու նէ րտէհշէթիւ գաթի իւմիւտ հալ տըր . » վէլ հաւըլ քէտէրիմին պուլլունտու . » զու մէմուրիլէթին ճէգասընը պէն . » չէքիօրում , մուլթու պանա էյէր . » էօլիւմիւմ սայըրլարընը գուրթարա . » պիլիբսէ վէ էյէր ճէլատլարմա . » զիմէթը զամիր խապէրի հաւըլ է . » տէրսէ :

Տիւնքի կիւն ճիւմաա իրթէսի Լօն ժըվէն նամ պէքճի սաաթ տէօրթ րատտէլէրինտէ եանըմըղա կէլիպ պիլ զէ խապէր վէրտի քի աըջարտա վուգու պուլան շամաթատան ալթ իւսթ օլմայալըմ : Վագաա ճէօիմ վուգու աթարա միւնթագըր պուլլունմագտա ըտըք իսէ տէ պէքճի րահաթ վէ սալըրըլ օլմամըղ իթթար էթտի :

Օ սաաթտա ֆէրրէ նամ գօմիւն աղասը հապսխանէյէ կէլիպ ճէղայա հիւքմ օլմուշ օլարապ քիւրէյէ նագլ օլմալարընը պէքլէմէ տէ օլան քիչիլէրի հուղուրունա ճէլպ իլէ , ախէրին սէպիլէրի թախիլէ օլտուղունու պէյան իթտի : Պու հարամիլէրէ սիլաճ վէ ունիֆօրմա թէվճիհ օլուն . տու , վէ անտէն սօնրա պիր չօգ մահ պուլսէրին գաթլ օլունմաթընա պէտ օլունտու , սիւնլարըն իչինտէ ալթ մըշ պէշ ժանտարմ տախի պուլու . նուրար ըտը , ժանտալարտան պէշի խաաթախանտէ պուլլունտուգլարընտան հաւմ օլտու Ֆիրար իտէ պիլտիլէր :

Սաաթ եէտի րատտէլէրինտէ հապսխանէնին պէքճիլէրի խէլաո օլուպ մահպուլար վէ սայըրլարը օէր խօշ օլտուգլարը իչիւն մի եա եօգ . սա ագըլըլըպ սայտըգլարը իչիւն մի պիլէմէմ ֆիրար իթտիլէրինտէն , Լանժըվէն եօգարը չըգըպ ալէլ աճէլէ օտալարմըղն գաբուլարընը ա չարագ շէյլէճէ սէյլէտի « քէնտինիլ զի խէլաա էտին , գաաըր օլապիլիբօի նիլ , ֆագաթ չապուգ իտին » :

Օլ վագըթ քէնտիմիլի հապսխանէտէն տիշարը աթարգ , Բօքէթ մէյտանընա վասլ օլտուգտա պիլիպիլի . միլտէն այըրլարգ , Մ . Բապիւ նամ բօլիս գօմիստէրի պիրայնի վագիթտէ պէնիմ իլէ պիրլիքտէ չըգտը , օ արա տա մահալլէտէ պիր սըղընաճագ եէր պուլլուպ պու ապահ էվիմէ կէլտիմ : իշթէ միւնլիլի օիգէ վէրէպիլտի . յիմ մայիւմաթ պու գատար տըր . գապիլ տիր գանլը զէմանէմիլին թէթալարիլինտէ պուլնտան զիյաաէ պիր մալիւմաթ էտինիլէմէլ :

Բ . ԷՎՐԱՐՏ
106 ը պէօլէ-՝ Դիւլի

Պատիլթ նամ զագէթատա շու աթիտէքի պէնտ տէրճ օլունմուշ տուր :

Համ մուլթատարըլըղընտան վալիտ օլան Սիւպի իւլ իպարէ մագպա թանըն թէրճիւմէսի տիր :

Էսէրի հիքմէթ վէ գուտրէթը ճէլիլէի ըսպաանիլէտէն օլարագ իշ պու շէհ . ըր ըսպիլ էվէլին եիկիբմի իւչիւն ճիւ ճուճաա իրթէսի կիւնիւ սաաթ եէտի րատտէլէրինտէ Ղարպ ճանիլ պինտէն տաղար կիպի գըրմըղը իլէ գարըլըգ գարա պուլլուլար զուհուր իտիւպ վէ ըլիհ աաըֆ իլէ եէր եիւղիւնտէն թօբրագլար գալտըլըպ հալա սիւրէթի միւղաճէ իլէ տէվրան իտէրէք պիգուտրէթիհի Թէալա նէֆօր մուլթասարըլըղըն իւղէրինէ իսթիյապ իլէտիլինտէ ըիւշանիլ նի հար գալիլ օլուպ , էն զիյաաէ գա

րանլըգ կէճէլէրտէն ըէք չօգ զիյաաէ վէ ինսան եանընտաքիլի պիլմէտիք . տէն պաշգա քէնտի աղասընը պիլէ ֆէրգ վէ թէմէիլ իտէմէմէք տէրէ . ճէլէրտէ զուլմէթ հասըլ օլմաը իլէ հիւքիւմէթ մէճիլինտէ գանտիլէր իգատ իթտիլիլէրէք վէ հիւգարը հալ . ըլթը հագիմի մուլթագա թէօլպէ վէ իսթիլիար . վէ իսմի լաթիֆի միւնիֆիլին թիլքեար իտէրէք զիքր օլունան հալը տէհշէթ իշթիմալ եա . ըրմ սաաթ նըսֆը գարանլըգ վէ նըսֆը տիլէրի գըրմըղըլըգ իլէ տէվամիթ . տիքտէն սօղրա ճէնապը Հագըրն լուլթ վէ իհսանը եէթիլիպ ագիլ պինտէ պիր աղ եաղմուր եաղարագ հալա հալը ապիլէսինէ րուճու իթմէսի իլէ խալգ պիր պիրլէրինին ահ . վալինի սօրուպ սիվալէ պաշայարագ օ սըրատա հալա իւղ չօճուղու օլտուգլարը մահալտէն պահրէ Վէ պիր խաթունի տախի գապրիլթանտէ պիր մագպէրէյէ իլգա իթտիլի կէօրիւլիւպ պիլ լուլթիհի վէ իհսանիհի Թաալա ճիւմէթինէ պիր կէօնէ քէտէր իտապէթ իթմէլէրէք սալիմէն չըգալըրըգլարը վէ շիտտէթը ըիւղիկար նէֆօր խամիտէ չօգ հուրմա վէ զէլթուն իշճարինի քէգըլունտէն եըգըպ գօբարմըշ , վէ հայլանաթտան տախի հայլը թէլէֆաթ վուգու պուլլունշ օլտուղու կիպի ալլան խապէրլէրէ նագարէն իշ պու վուգուաթը նա . կեահղուհուր Մաղրաթէ , Վիլլիթին վէ ճիֆարա գաղալարըն . տա զիյաաէսի իլէ եաղմուրար եաղտըղը աղնաշըլմըշ , վէ իշ պու հատիտէտէն կէրէք նէֆօր մուլթատա . ըրթըգտա վէ կէրէք հալի օլտուղու գաղալարտա նէ մըգտար թէլէֆաթ վուգու պուլլունշ իսէ գապիլէ պէ գապիլէ պէր վէճհի միւլթրէտաթ տէֆթէրլէրինին թանղիմ վէ իրտալի ումու մէն իշար օլունտարագ ճէվապլէրի վիրուտինտէ մագամը Սիլի վիլայէթէնահիլէրինէ արղ վէ իշար օլունաճագը պէյանը իլէ վու գուլ հալլին աըղ վէ պէյանընա իպթիւար գըլընմըշ տըր :

իշպու ըրեզկեար Թարապուրուսու զարպըն սայիր գասապալէրինտէ տա- խի շիտոնէթ իլէ վեզան խլեմիշ վէ պազը կէօնա թէլէֆաթ վուգու պու- մուշ իսէ տէ , թաֆսիւաֆընա տէսթ- րէս օլտուղումուղտա իլէրիւտէ պէ- յան իտէրիզ :

Բըթի Մարսէյլէզ նամ զազէթա- նըն նագլի մուճիպինճէ ալաֆրանկա մայիս 28 բազար կիւնիւ միլլէթ մէճ- լիսինտէն իճրասը էմր օլունան ու- մումի տուալէր Վէրսայլըն պաշ քիլի- սէսինտէ ճէմիի մէպուսան հազըր պուրունտուղու հայտէ իճրա գըլըն- մըշ տըր : Պու զիննէթէ ֆիւրսիի Շէ- րիֆ սէֆերի Մօնսինեօր ֆիճի , Սի- նիթ բիսգոբոսու Մօնսինեօր Ֆլէշ վէ Սիպիսթրա բիսգոպսուսու Մօնսինեօր Կիլմէն վէ խընճախընճ ահալի հազըր պուրունմուշար տըր : Ային իճրա- սընտան էվվէլ Վէրսայլ բիսգոպսուսու շու աթիտէքի նութգու խրատ խլէ- վիշ տիր :

Էֆէնտիլէր

Տիւշար օլտուղում վէ թէպընիննէ միւգթէտիր օլամատըղըմ իզթիրապ ա- րասընտա պու տագիգէի զայէթ մէ- սուտ առտ իթմէյէ բուխսաթ թա- լէպ իտէրիմ . սիզ ճիւմլէնիզ Ֆրան- սանըն ֆէլաքէթլէրի հագգընտա թէ- սէլի պուլամայլպ պու կիւն միհ- բապլար բիշկեահընա խաքիբայ օ- լարագ , Բապալի Թաալանըն մէրհա- մէթինի , վէ տուալէրինիզին գարինի իսաֆ պուլըրումադընը նիյազ իտէր- սինիզ : Սիզլէր միւնէվվէր վէ իթի- գատ սահիպի գաթօլիբլէր օլտուղու- նուզ հայտէ , հարաքէթլինիզ տախի պիր հարաքէթը մէզհէպլէ տիր :

Իմսի պու հարաքէթը մէզհէպլէ- տէ մէրքիւզ օլաննիշէնիշէ իպրէթ վէ հիսսէլէրի խիւլասէթէն սիզէ պէյան իտէրիմ : Իլմ ու թէճրիւպէ իլէ միւք- թէսիպ օլունմասը միւմքին օլան հէր տիւրլիւ մալիւ մաթա մալիզ օլտու-

ղունուզ սըրատա , իճրասընտա պու- լունտուղունուզ հարաքէթ իլէ աա- խի պիր եիւճէ ըշըղըն վարլըղըն , վէ զուհուրա կէլէն վուգուաթլար- տան ճիւմլէնիզ հուգուրունա սրիզ օլան տէհէթլիւ մէվատըն հալլիւ թէսվլէսի իշին քէնտինիղին օլ ըշըղա միւհթաճ իտուկինիղի պիլ ֆիլի իս- պաթ իտէրսինիզ :

Տալիքէյի բօլիթիգլիէ վէ պէլէտի- յէտէ սիզլէր հէր տիւրլիւ հիւքիւ- մէթէ սահիպ Կինիզ , լաքին շունու տախի պիր բատտէտէ պասթ իւ սէ- յան գըլարսընըզ , քի քէնտինիղտէն իւսթիւն պիր հիւքիւմէթ տահա վար տըր , քի մալիզ օլտուղունուզ քեաֆֆէյի հիւքիւմէթլէրին մէնպար վէ էսասը տըր . հէիսինտէն զիյատէ թանըրսընըզ քի պէտպաթլըղըմըզ տան վուգու պուլան խաթայաթ վէ իթիլաֆաթ սէվիլիւ վէթանըմը- զըն տիւշար օլտուղու ֆէլաքէթլէրի- նին թօշումլարը օլմուշ տուրլար :

Իմսի Ալլահանի առալէթի թէս- քին իթմէք , վէ պիղի զազէպլէյէն է- լին սիւահարընը թէքք իթտիրմէք ի- չիւն սէրիան տուայը խայրիլէ վէ միւնաճաթա իպթիտար իլլէմէնին էլզէմիլէթինի տախի ալանէն վէ աշի- քեարէն իսպաթ գըլարսընըզ : Պու- բատա էօյլէ իսէ թէրաֆընըղտան ա- հալլիլէ թէտրիս օլունան շու առտըր զայրէթ վէ իպրէթ վէ թալիմաթ շայան թագաթիր պիր քէյֆիլէթ օլտու- ղունտան սիզի թահսին իտէրիմ :

Պու մագսէտը խայրիլէ իշին սիզ- լէրին վէ գահըմանն աստքիթիմիղին իպրազ իլլէտիքլէրի շէճաթ զէմանը- մըղտա վուգու պուլան թէէսսիւֆ- նաք խաթալարըն արասընտա պիր ֆէյլ ճէլի կիպի ճիլվէնիւմա օլտ- ճագ տըր : Էվվէթ վէրտիլինիզ իպ- ըէթլէր գաթէն զայ օլմատըղտան մատտա սէմէրէսինի հասըլ իտէճէք վէ զահմէթլէրինիղին զանի զանի միւ- քեաֆաթընա սէպէպ օլաճագ տըր , վէ հիւքիւմէթլինիզ թէվարիիս սահի- ֆէլէրինտէ զայէթ աղիմ պիր էսէր թէլք իտէճէք տիր :

Էֆէնտիլէր , շիմսի ճիւմլէմիզ տէ պիր տին պիր իթիգատ վէ նէտամէթ հիսսի իլէ գալպիմիղի պարկեահը Բապալիւ Գէրիմէ րէֆ իտէլիմ :

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Ղալաթատան Բէրշէմպէ բազարը եօլու իլէ Պէյօղլունա վէ Թագսիմ տէն Բանկալթիլէ կիթմէք շարլըլա վէ Էւրոբանըն էն մէհուր շէհրլէրին տէ ճարի օլտուղու կիպի իսթէնիլտի- յի մահալտէ տուրմագ Կիզըն , պիր օմնիպուս իշլէթիլմէսի մուգարէր օ- լուպ , պու պապտէ ելրմի տտէթ չիֆթ պարկիլի արապալարըն իմա- լինէ մուպաշըրէթ օլունմուշ , վէ ֆի- յաթը տախի առամ պաշընա ալթմը բարայա քէսիլմիշ տիր : Պունտան ի- քի սէնէ ագտէմ պու միսիլիւ օմնի- պուս իշլէթմէք իշիւն պիրիտի տա- խի պիր գըթա իմթիյազնամէյի մախ- պուսէ հայիզ օլուպ , իշէ տախի միւ- տալմէթ իթմէք արզուսինտէ պու- լունմուշ իտի իսէ տէ , պիր թագըմ էսպապը մանէվլիլէ մէպնի մէվգիի իճրայէ վաղ իտէմէմիշ տիր : Պու էս- պապըն պիրիսի վէ պաշընապը , սօ- գադարըն տարլըղը օլուպ , պու մի- սիլլիւ պէօլիւք արապալարըն պիր պիրլէրինի գարշըլամաթըլա զուհուրի միւմքին օլան մագարրաթ տիւշիւ- նիւլտիւքտէ սարֆը նազար էսիլմիշ տիր , Մուտանեա ճանիպլինտէ օմնի- պուս արապալարըն իշլէմէսինէ մախ- սուս օլան եօլլարըն ինշաոր թէքմիլ օլուպ , Էագընլարտա մուպաշըրէթ օլունաճագ իքէն բայթաթլը սալթա- նաթը սէնիլէ օլան Սթամպօլ կիպի շէհր շէհրլին , պու տէրէճէ քիւշիւք վէ ահալինին սուհուլէթինէ մուճիպ օլաճագ , մէվատտէն , մահրում օլ մասը տօղրուսու ճայը թէաճիւպ վ- ըսթըղրապ տըր , պէլքի շէհր էմա- նէթի ճանիպլինտէն ագտը թէսապ վուր օլունան ալթմըշ պին լիւրա ի- թիգըրաղտան Ալթընճը տայիրէ հի-

սէսինէ իստպէթ իտէն մըգտար ի-
թա օլունուր իսէ պիր թագըմ տու-
յունաթը աթիգանըն թէսվիյէսին.
տէն սօղրա, պագը գայան մէպաղ
իլէ պէշ օն ատէտ սօգագլարըն տա-
խի մուրուրու ուպուրէ, միւմըին տէ-
րէճէյէ վաղ օլունսուն:

— Պունտան իբի սէնէ ագտէմ
Տէրսատէթ սէյահէթ իթմիշ օլան
վէ Թիլէմէնը գըրալը հազրէթլէրի-
նին պիրատէրի պուլունան բրէնս Ալ-
պէրթէ թէրաֆը էշրէֆը հազրէթը
Բատիշահիտէն մուրասսա պիր գըթա
նիշանը Ալիի Օսմանի իթա վէ իրսալ
պույրուլմուշ տուր:

— Իրան տէվլէթի ճանիպինտէն
Տէր սաատէթ սէֆիրի թային գըլըն-
մըշ օլան տէվլէթիւ Հասան Ալի խան
հազրէթլէրի էվլէլքի չարշամպա
կիւնիւ Տէրսատէթէ մուվասըլէթ
Ելէտիլի իշիտիլմիշ տիր:

Սէմահէթիւ Մօնսինեօր Ֆրանքի
հազրէթլէրի չըգան ճիւմաա կիւնիւ
էլէնտէն սօղրա Պրուսա ճանիպին-
տէն Տէր ոսատէթէ շէրէֆ մուվասը
լէթ իթմիշէր տիր:

— Էօնիւմիւղտէքի ճումաա իրթէ-
սի քիւնիւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ
եօրթուուր օլմագ մինասիպէթի իլէ
ղաղէթամըղըն ճումաա իրթէսի էէ-
րինէ ճումաա կիւնիւ չըգարլուճա-
ղընը պէյէն իտէրիլ:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԵ

Պէլկրատ 15 յունիս:
Ճէնէրալ Մարգօլիշ Ալաման օր-
տուսունուն Պէրլինէ տուխուլի զիւ-
նէթինտէ րէսմէն հազըր պուլունա-
ճագ տըր:

Բօմա 16 յունիս
Հաշմէթիւ Բաբա հազրէթլէրինին
բաբալըղա ճալիս օլտուղունուն էի-
կիրմի պէշինճի սէնէվիսինին րէսմը
զիյնէթի տիւնեանըն հէր թէրաֆըն-
տան խընճախընճ Բօմայա թէշրիֆ

Ելէյէն հիօապըղ տինտարանընտան
միւրէքքէպ պիր ճէմիլէթը ճէսիմէ
հազըր օլարագ իճրա օլունմուշ տուր:
Բաբա հազրէթլէրինէ ազիմ լէքրի-
մաթ վէ քիւլի իհիթրամաթ իպրագ
օլունմուշ տուր: Պիլ ճիւմիէ հիւքմ-
տարանը մուազգամա սիւֆէրասը Բա-
բա հազրէթլէրինի պու վէսիլէ իլէ
թէպրիք Ելէմիշէր տիր:

Ահալինին քէսրէթ վէ ճէսամէթի-
նէ նազարէն առայիշի հալ իխլալ օլ-
մամըշ տըր: Ճէլպ օլունան միլլէթ
մուհաֆըղը ասաքիրի չօգճա իտի:

Պէրլին 16 յունիս:
Ալաման ասաքիրինին միւզաֆֆէ-
րանէ տուխուլի պու կիւն վուգու-
պուլմուշ տուր: Հալա զայէթ միւ-
ֆէրրիհ իտի: ահալինին քէսրէթի,
վէ իճրա օլունան շէհրային վաաֆա կէ-
մէզ վէ իլան օլունան բրօկրամա
թաթպիգ պիր հալտէ իտի:

ՇԻՐՔԵԹԻ ԽԱՅՐԻՅԵ

ՊՈԼԱՁ ԻՁԻՆԵ ԻՇԼԵՅԵՆ ՎԱԲՈՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՏԱՔԵԹԼԵՐԻ

1871 Մ-յի 34 Բ-դըր Էրէթ Է-նէ-նոթի Էրէդըն

Նոյնի շատ սթոն		ՎԱԲՈՐ	ԵՎԱԽԵՑԻ ՔԵՑՈՐԻԻՅԵ ԻՆԵՆ ՎԱԲՈՐԼԱՐ				
Ալթըրգա- նօ		Նօ	ԲՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ԱՆԱՏՈԼ ԳԸՅԸԼԱՐԸ ՊԻՐԼԻՔՏԵ				
10	45	1	Եէնի մահալլէտէն Պէօյիւք. Թարապ. Պէյգօզ. Եէ- նիք. Էմիրկ. Բ. Հիսար.	3	20	Բ. Հիսար, Արնապուտք. Օրթաք. Պէշիկթաշ.	
11		20	Եէնի մահալլէտէն Մէզարպուրն. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Էմիրկ. Բ. Հիսար, Պէպէկ (Արնապուտ քէօ- յիւնտէն Պէպէկ օլան Թարիգին իբինճի հարաքէթինէ թէսատիւֆ իտէրէք):	4	19	Մէզարպուրնունտան Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Սթէնեա, Էմիրկ. Բ. Հիսար, Պէպէկ, Արնապուտք. (ճումաալարը Գուրուշէմէ, Օրթաք. Պէշիկ. տախի):	
11	30	19	Բ. վէ Ա. Գալագտան Մէզարպուրնու, Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիքէյ, Սթէնեա, Էմիրկ. Բ. Հիսար, Պէպէկ.	5	15	25	Պէօյիւքտէրէտէն Թարապ. Եէնիք. Էմիրկ. Բ. Հի- սար, Արնապուտք, Գուրուշէմէ, Օրթաք, Պէշիկթաշ, Եէնի մահալլէտէն Պէօյիւք. Թարապ. Պէյգօզ, Եէ- նիք, Էմիրկ, Գանըճա, Բ. Հիսար, Գանտիլի, Ար- նապուտք. Պէշէրպ, Օրթաք. Գուրուշէմէ. Պէշիկթաշ: Իւսկիւտար:
12	15	14	Եէնիմահալլէտէն Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Էմիրկ. Բ. Հիսար, Վանիքէյ.	8	30	23	Եէնի մահալլէտէն Մէզարպուրն. Պէօյիւք. Թարապ. Պէյգօզ, Եէնիք. Էմիրկ. Բ. Հիսար, Պէպէկ, Արնա- պուտք. Գուրուշէմէ, Օրթաք. Պէշիկթաշ, Գալաթաշ.
1		25	Եէնի մահալլէտէն Մէզարպուրն, Պէօյիւք, Թարապ. (ճումաա կիւնէրի Եէնիք. Էմիրկ. Բ. Հիսար վէ Պէ- պէկ տախի):	9	30	6	Պէօյիւքտէրէտէն Թարապիւ, Էմիրկէն, Բ. Հիսար, Արնապուտ քէյ, Պէշէրպէյի, Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ: Հէր ճումա ազլամը ֆէվզէլատէ պիր վարօր 10 պու- շուգտա Մէզարպուրնունտան հարաքէթ իտիպ, Պէօ- յիւքտէրէ, Պէյգօզ, Էմիրկ, Արնապուտք, Օրթաք. վէ Պէշիկթաշա ուղըրայարագ քէօքրիլէ Էնէճէք տիր:
1	30	23	Պէօյիւքտէրէտէն Եէնիք. Էմիրկ. Բ. Հիսար, Պէպէկ (ճումաալարտան մաստա):				
2	15	18	Պէօյիւքտէրէտէն Թարապ. Եէնիք. Սթէնեա, Էմիրկ,				

ԱՐՆԱՎՈՒՏՔԵՐԻ ԹԱՐԻԳԻ

11 30	3	Արնավուտքէօյտէն Գուրուչէմէ, Օրթաք. Պէշիկթալ.
12	5	Պէշիկթալէն Արնավուտք. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթալ.
		Գապաթալ.
12 45	6	Արնավուտքէօյտէն Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթալ. Գա-
		պաթալ.
1 15	1	Արնավուտքէօյտէն Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթալ.
1 45	3	Արնավուտքէօյտէն Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթալ.
		Գապաթալ.
2 30	5	Արնավուտքէօյտէն Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթալ.
		Գապաթալ.
4 45	11	Արնավուտքէօյտէն Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթալ. Գա-
		պաթալ (ճումալարտան մատա)
10 15	3	Արնավուտքէօյտէն տօղրու քէօթրիւյէ.
11	5	» » »

ԱՆԱՏՈՒ ԹԱՐԻԳԻ

11 30	22	Պէշիկթալ. Բաշապաշէ, Բիֆաթ Բաշա մաշալ.
		Գանլընա, Ա. Հիսար, Գանտիլի, Վանիք, Չէնկէլք.
		Պէշիկթալ, Գուրուչ. Օրթաք.
11 30	4	Վանիքէօյտէն Չէնկէլք, Պէշիկթալ. Գուրուչ. Գա-
		պաթալ.
12 30	21	Պէշիկթալ. Բաշապաշէ, Գանլընա, Ա. Հիսար,
		Վանիքէօյտէն, Չէնկէլք. Պէշիկթալ. Գուրուչ.
1 15	17	Պէշիկթալ. Բաշապաշէ, Պէշիկթալ, Բաշապաշէ, Գան-
		լընա, Ա. Հիսար, Գանտիլի, Վանիք, Չէնկէլքէօյտէն,
		Պէշիկթալ. Գուրուչ. (ճումալարտ 1 պուշուգտա)
2 15	12	Պէշիկթալ. Բաշապաշէ, Գանլընա, Ա. Հի-
		սար, Վանիք. Չէնկէլք. Պէշիկթալ. Գուրուչ. Պէշիկթալ.
		(ճումալարտան մատա)
4	21	Պէշիկթալ. Բաշապաշէ, Բիֆաթ Բ. Գանլընա, Ա. Հիսար,
		Գանտիլի, Վանիք. Չէնկէլք, Պէշիկթալ. (ճումալար-
		տան մատա)
9	22	Պէշիկթալ. Բաշապաշէ, Գանլընա, Ա. Հի-
		սար, Գանտիլի, Վանիք. Չէնկէլք. Պէշիկթալ, Գուրուչ.
		Իսկիւտար (ճումալարտ Բիֆաթ Բաշա մաշալէսի
		տախի):

ԵՖՎՄԻՅԵ ՔԵՐԵՐԻՆԻՆԻՆ ԳՈՂԱԶ ԻԶԻՆԵ
ՐՈՒՄԵԼԻ ՎԵ ԱՆԱՏՈՒ ԳԸՅԸԼԱՐԸ ՊԵՐԼԻՔՏԵ

12 45	20	Պէշիկթալ, Օրթաք, Արնավուտք. Պէշիկթալ, Բ. Հի-
		սար, Էմիրիկ, Ենիք. Թարապ. Պէշիկթալ. Մէղար-
		պուրն, Ենի մաշալ.
1	4	Գապաթալ, Իսկիւտ. Պէշիկթալ. Գուրուչ. Օրթաք.
		Պէշիկթալ. Արնավուտք. Գանտիլի. Բ. Հիսար, Գանլընա,
		Էմիրիկ, Ենիք. Պէշիկթալ, Թարապ. Պէշիկթալ. Ենի մ.
2 15	19	Պէշիկթալ, Օրթաք. Գուրուչ. Արնավուտք. Բ. Հի-
		սար, Էմիրիկ, Ենիք. Թարապ. Պէշիկթալ. Մէղար-
3 30	25	Գապաթալ, Պէշիկթալ. Օրթաք. Արնավուտք. Բ. Հի-
		սար, Էմիրիկ, Ենիք. Թարապ. Պէշիկթալ. (ճումալարտ
		Պէշիկթալէն տախի)
5	23	Պէշիկթալ. Օրթաք. Արնավուտք. Պէշիկթալ. Բ. Հիսար.
		Էմիրիկ, Ենիք. Պէշիկթալ, Թարապ. Պէշիկթալ. Մէղար-
		պուրն. Ենի մաշալէ.
6 30	6	Պէշիկթալ. Օրթաք. Պէշիկթալ, Արնավուտք. Բ. Հի-

7 30	22	սար. Էմիրիկ. Ենիք. Թարապ. Պէշիկթալ.
		Պէշիկթալ. Օրթաք. Արնավուտք. Բ. Հիսար, Էմիրիկ.
		Ենիք. Թարապ. Պէշիկթալ.
9	11	Արնավուտք. Պէշիկթալ, Բ. Հիսար, Էմիրիկ, Ենիք.
		Թարապ. Պէշիկթալ. Մէղարպուրն, Ենի մաշալէ.
10	20	Թարապ. Պէշիկթալ. Մէղարպուրն, Ենի մաշալէ. Բ. Վէ
		Ա. Գապաթ (ճումալարտ Էմիրիկ. Ենիք.)
10 15	25	Էմիրիկ. Ենիք. Թարապ. Պէշիկթալ. (ճումալարտան
		մատա)
10 20	1	Պէշիկթալ. Բ. Հիսար. Էմիրիկ. Ենիք. Պէշիկթալ. Թա-
		րապ. Պէշիկթալ. Ենի մաշալ.
10 30	19	Պէշիկթալ. Բ. Հիսար, Էմիրիկ, Սթէնեա, Ենիք.
		Թարապ. Պէշիկթալ. Մէղարպուրն. (ճումալարտան մատա)
10 45	18	Օրթաք. Արնավուտք. Էմիրիկ. Ենիք. Թարապ.
		Պէշիկթալ. Ենի մաշալ. (ճումալարտ Սթէնեա տախի)
11	23	Գուրուչ. Չէմէ, Պէշիկթալ, Բ. Հիսար. Էմիրիկ. Ենիք.
		Թարապ. Պէշիկթալ.

ԱՐՆԱՎՈՒՏ ՔԵՐԻ ԹԱՐԻԳԻ

12 30	1	Պէշիկթալ. Գուրուչէմէ, Արնավուտք. քէօյ.
12 45	3	Օրթաքէօյ, Պէշիկթալ. Արնավուտք.
1 15	5	Պէշիկթալ, Պէշիկթալ. Արնավուտք.
9 20	3	Պէշիկթալ. Պէշիկթալ. Արնավուտք.
10	5	Գապաթալ, Պէշիկթալ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավուտք.
11	3	Գապաթալ, Պէշիկթալ. Օրթաք. Արնավուտք.
11 25	6	Պէշիկթալ, Օրթաք. Գուրուչ. Արնավուտք.
11 45	5	Պէշիկթալ. Օրթաքէօյ. Արնավուտք.

ԱՆԱՏՈՒ ԹԱՐԻԳԻ

2 15	21	Իսկիւտ. Գուրուչ. Պէշիկթալ. Չէնկէլք. Վանիք.
		Գանտիլի. Ա. Հիսար. Գանլընա, Բաշապաշէ. Պէշիկթալ.
		(ճումալարտ Բիֆաթ Բաշա մաշալ. Վէ Պէշիկթալ տէրէ
3 45	11	Պէշիկթալ. Գուրուչ. Պէշիկթալ. Արնավուտք. (ճումալարտան
		մատա)
9	12	Գուրուչ. Պէշիկթալ. Չէնկէլք. Վանիք. Գանտիլի.
		Ա. Հիսար. Գանլընա, Բաշապաշէ, Պէշիկթալ, Թա-
		րապ. Պէշիկթալ տէրէ:
9 45	17	Գուրուչ. Պէշիկթալ, Չէնկէլք. Վանիք. Ա. Հի-
		սար, Գանլընա, Բաշապաշէ, Պէշիկթալ, Պէշիկթալ տէ-
		րէ: (ճումալարտ սաշաթ 10 տա)
10 30	21	Պէշիկթալ. Չէնկէլք. Վանիք. Գանտիլի. Ա. Հիսար.
		Գանլընա. Բիֆաթ Բաշա մաշալ. Բաշապաշէ. Պէշի-
		կթալ (ճումալարտան մատա).
11	22	Գուրուչ. Պէշիկթալ. Չէնկէլքէօյ, Վանիքէօյ.
		Ա. Հիսար, Գանլընա, Բաշապաշէ, Պէշիկթալ:
11 30	4	Գապաթալ, Գուրուչ. Պէշիկթալ, Չէնկէլքէօյ, Վանիքէօյ:

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԵ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԵԹԱ.
ՄԻՐԱՅԵԼ ԷՔՍԵՐՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻՆԻՏԵՆՏԵԱՆ
ՂԱԶԱԹԱ

ՀԱՅԿԱՆ ԵՆԻՆԻՆԻՆ ԳՈՂԱՅ ԹԻՒ 19 ՎԵՐԻ ՅԱՐ